

высоко оценивая ту роль, которую играет Организация Объединенных Наций, и в частности Центр против апартеида и Отдел по улучшению положения женщин Центра по социальному развитию и гуманитарным вопросам Секретариата, в оказании помощи женщинам Южной Африки в обеспечении их всестороннего участия в процессе создания в Южной Африке нерасовой демократии, свободной от дискриминации по признаку пола,

1. *высоко оценивает* деятельность тех находящихся как на территории Южной Африки, так и за ее пределами женщин, которые оказывают сопротивление угнетению и которые упорно продолжают свою борьбу против апартеида;

2. *требует* немедленного и безоговорочного освобождения всех политических заключенных и задержанных, среди которых имеются женщины и дети, в соответствии с обязательством, взятым на себя южноафриканскими властями;

3. *настоятельно призывает* участников многостороннего форума уделить в своей повестке дня первоочередное внимание таким вопросам, касающимся женщин, как свобода, справедливость, равенство, развитие и экология;

4. *обращается с призывом* ко всем странам и органам Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 46/79 А Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1991 года и в консультации с освободительными движениями расширять помощь в целях создания возможностей в области образования, здравоохранения, профессиональной подготовки и занятости для женщин и детей, живущих в условиях апартеида;

5. *предлагает* Центру против апартеида расширять и укреплять сотрудничество с Отделом по улучшению положения женщин Центра по социальному развитию и гуманитарным вопросам Секретариата с целью разработки конкретных программ помощи южноафриканским женщинам для обеспечения их всестороннего участия в процессе перехода их страны к нерасовой демократии;

6. *обращается с призывом* к международному сообществу оказывать всестороннюю и согласованную поддержку уязвимому и чрезвычайно важному процессу, который протекает в настоящее время в Южной Африке, посредством поэтапного оказания соответствующего давления на южноафриканские власти с учетом характера происходящих событий и предоставлять помощь противникам апартеида и обездоленным слоям общества в целях обеспечения скорейшего и мирного достижения целей Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки;

7. *просит* международное сообщество предоставить финансовые, материальные и людские ресурсы южноафриканским женщинам в целях осуществления специальных программ и проектов, направленных на расширение участия и улучшение положения женщин в Южной Африке в настоящее время и в период после апартеида;

8. *призывает* Генерального секретаря укрепить миссию наблюдателей Организации Объединенных Наций, которая уже действует в Южной Африке, для осуществления наблюдения и представления доклада о беспрецедентных масштабах и разнообразных проявлениях политического насилия и насилия в семье, направленного против женщин и детей;

9. *постановляет*, что Комиссия по положению женщин должна продолжать рассмотрение вопроса о положении женщин и детей, живущих в условиях апартеида;

10. *просит* Генерального секретаря представить Комиссии на ее тридцать восьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*43-е пленарное заседание,
27 июля 1993 года*

1993/14. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание, что Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин¹⁸ является наиболее важным международным документом в области прав человека по обеспечению равноправия между мужчинами и женщинами.

приветствуя рост числа государств — участников Конвенции, которых в настоящее время насчитывается сто двадцать,

с беспокойством отмечая, что Конвенция по-прежнему является документом в области прав человека, к которому сделано наибольшее число оговорок, несмотря на то, что некоторые государства-участники сняли свои оговорки.

отмечая важность контрольной функции Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, как это совсем недавно было продемонстрировано Комитетом на его двенадцатой сессии, на которой он принял предложение 4 о Всемирной конференции по правам человека, а также принял в принятии и постановил включить в предварительную повестку дня своей тринадцатой сессии для окончательного утверждения без обсуждения проект рекомендации общего характера по статье 16 и связанным с ней статьям 9 и 15 Конвенции в качестве своего вклада в проведение Международного года семьи⁴⁰,

принимая к сведению резолюцию 47/94 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1992 года,

ссылаясь на свою резолюцию 1991/25 от 30 мая 1991 года и другие резолюции Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, касающиеся оказания поддержки Комитету,

отмечая, что ежегодная сессия Комитета короче всех других ежегодных сессий договорных органов по правам человека,

приветствуя объявленное Комитетом намерение более глубоко анализировать представляемые ему доклады по странам,

1. *поддерживает* просьбу Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о предоставлении ему дополнительного времени в ходе будущих сессий, как это было сделано в отношении его двенадцатой и тринадцатой сессий;

2. *приветствует* предложение 4 о Всемирной конференции по правам человека, принятое Комитетом на его двенадцатой сессии, и проект рекомендации общего характера по статье 16 и связанным с ней статьям 9 и 15 Конвенции, принятый в основных чертах Комитетом на той же сессии, оба из которых были представлены Комиссии по положению женщин на ее тридцать седьмой сессии⁴¹, и призывает Ко-

митет продолжать подробно разрабатывать рекомендации общего характера;

3. *просит* государства-участники Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин регулярно рассматривать свои оговорки и прилагать усилия для их снятия, с тем чтобы способствовать полному осуществлению Конвенции;

4. *настоятельно призывает* Генерального секретаря продолжать широко информировать о решениях и рекомендациях Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин.

*43-е пленарное заседание,
27 июля 1993 года*

1993/15. Положение палестинских женщин и помощь им

Экономический и Социальный Совет,

с удовлетворением рассмотрев представленный Генеральным секретарем доклад о положении палестинских женщин, проживающих на оккупированной территории⁴², и предыдущие доклады, касающиеся положения палестинских женщин, проживающих на оккупированной палестинской территории и за ее пределами,

ссылаясь на Найробийские перспективные стратегии в области улучшения положения женщин⁴¹, в частности на пункт 260 этих Стратегий,

ссылаясь также на свою резолюцию 1992/16 от 30 июля 1992 года и на свои другие соответствующие резолюции,

будучи глубоко обеспокоен новыми страданиями женщин и детей, проживающих в условиях оккупации,

выражая особое беспокойство в связи с трагическим положением палестинских женщин на оккупированной палестинской территории, которое угрожающе ухудшается на всех уровнях,

будучи глубоко встревожен ухудшением положения палестинских женщин и детей на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, в результате продолжения Израилем нарушения прав человека палестинцев и применения репрессивных мер, включая коллективные наказания, комендантский час, разрушение домов, закрытие школ и университетов, массовую депортацию, конфискацию земель и создание поселений, а также отказ в праве на воссоединение семьи, которые являются незаконными и противоречат соответствующим положениям Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года⁴³,

1. *вновь подтверждает*, что для палестинских женщин равенство, экономическая самостоятельность и участие в осуществлении плана национального развития могут быть достигнуты лишь путем прекращения израильской оккупации и осуществления палестинским народом своих неотъемлемых прав;

2. *требует*, чтобы Израиль как оккупирующая держава признал де-юре применимость Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года к оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и соблюдал положения Конвенции;

3. *обращается с призывом* к правительствам, финансовым организациям системы Организации Объ-

единенных Наций, неправительственным организациям и другим соответствующим учреждениям оказать финансовую помощь палестинским женщинам в разработке конкретных проектов для поддержки их усилий по достижению полного вовлечения в процесс развития своего общества;

4. *предлагает* Комиссии по положению женщин продолжать наблюдение за осуществлением Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин, в частности пункта 260 Стратегий, касающегося помощи палестинским женщинам;

5. *просит* Генерального секретаря содействовать проведению обзора положения палестинских женщин, используя все имеющиеся ресурсы, включая миссии экспертов на оккупированную палестинскую территорию, и представить Комиссии на ее тридцать восьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, содержащий рекомендации и программу действий, направленные на улучшение положения палестинских женщин, находящихся в условиях израильской оккупации

*43-е пленарное заседание,
27 июля 1993 года*

1993/16. Общесистемный среднесрочный план по улучшению положения женщин

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свою резолюцию 1988/59 от 27 июля 1988 года, в которой он просил Генерального секретаря в качестве Председателя Административного комитета по координации приступить к разработке общесистемного среднесрочного плана по улучшению положения женщин на период 1996-2001 годов,

рассмотрев записку Секретариата, содержащую предлагаемый общесистемный среднесрочный план по улучшению положения женщин на период 1996-2001 годов⁴⁴,

будучи убежден в том, что общесистемный среднесрочный план по улучшению положения женщин может укрепить координацию между организациями системы Организации Объединенных Наций путем создания рамок для включения задач по улучшению положения женщин в их собственные среднесрочные планы и заявления по программам,

принимая во внимание изменения в цикле планирования Организации Объединенных Наций, с которым увязан общесистемный среднесрочный план по улучшению положения женщин, а также общий переход к более стратегической форме планирования,

признавая, что Платформа действий, которая должна быть выработана на четвертой Всемирной конференции по положению женщин: действия в интересах равенства, развития и мира, которая состоится в Пекине 4-15 сентября 1995 года, не может быть отражена в общесистемном среднесрочном плане по улучшению положения женщин на период 1996-2001 годов, который должен быть утвержден в 1993 году,

1. *одобряет* общесистемный среднесрочный план по улучшению положения женщин на период 1996-2001 годов в качестве общих рамок координации общесистемных усилий, пересмотренный с учетом замечаний, содержащихся в приложении к резолюции 37/1 Комиссии по положению женщин от 24 марта 1993 года⁴⁵.